

ZGŁOSZENIE DANYCH ZAMAWIAJĄCEGO / REGISTRATION of CONTRACTORS DETAILS
UPWAŻNIENIE do zawierania umów on-line / AUTHORIZATION for signing up orders on-line

Oświadczenia składają i formularz podpisują osoby uprawnione do reprezentowania podmiotu Zamawiającego zgodnie z wpisami zawartymi w Krajowym Rejestrze Sądowym (KRS) lub Centralną Ewidencją i Informacją o Działalności Gospodarczej (CEIDG) albo innym rejestrze.

Statements and U form are signed by a person authorized to represent the entity Employer according to the entries contained in the National Court Register (KRS) or the Central Register and Information on Economic Activity (CEIDG) or another register.

Dane Zamawiającego do rejestracji i do faktury / Ordering details for registration and invoice			
Zamawiający (firma – pełna nazwa): Contractor (Company name):			
Ulica, nr / Street, no.:		Kod pocztowy / Postal code:	Miasto / City:
Kraj / Country:		Telefon / Phone:	Fax:
Adres korespondencyjny (jeżeli inny niż wyżej podany) / Address for organizational issues (if different):		E-mail ogólny / Company e-mail	
		www:	
Osoba / osoby reprezentujące Zamawiającego (właściciel, prezes, inny członek Zarządu, prokurent, dyrektor – imię i nazwisko) / Person / Persons representing the Contractor (owner, CEO, other member of the board, director – full name, position):			
Wpis do Krajowego Rejestru Sądowego (KRS) lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (CEIDG) albo innego rejestru nr / Company registration no: Data i miejsce/ date and place:		NIP / TAX ID / EU VAT ID:	
Informacje o Zamawiającym - Wystawcy do statystyki targowej / Information about Applicant-Exhibitor for fair's statistic: (poniżej właściwe zakreślić / mark where applicable)			
<input type="checkbox"/> Producent / Manufacturer		<input type="checkbox"/> Handlowiec / Trader	<input type="checkbox"/> Inne / Others
Multinardowa korporacja / przedsiębiorca (podmiot z siedzibą w Polsce, mający oddział / oddziały za granicą) Multinational company (an company registered in Poland, with branch / branches abroad)		<input type="checkbox"/> TAK/YES	<input type="checkbox"/> NIE/NO

UPWAŻNIENIE:

Posiadając uprawnienie do reprezentowania Zamawiającego niniejszym upoważniam / -my Panią/Pana

(imię i nazwisko, stanowisko lub funkcja) do wykonywania w imieniu i na rzecz Zamawiającego czynności polegających na składaniu zamówień, zawieraniu umów z Międzynarodowymi Targami Poznańskimi sp. z o.o. i pobieraniu faktur drogą elektroniczną (on-line) za pośrednictwem portalu STREFA WYSTAWCY oraz podaje / -my dane tej osoby do kontaktu.

AUTHORIZATION:

Having the power to represent the Contractor I/We, hereby, authorize

(full name, position) to perform activities on behalf of the Contractor such as placing orders, entering into contracts with Poznan International Fair Ltd. and downloading invoices electronically (on-line) via the portal EXHIBITOR ZONE and below give details of the contact person.

Telefon do osoby upoważnionej Authorized person's phone number	
e-mail do osoby upoważnionej (ten e-mail jest loginem do platformy STREFA WYSTAWCY) Authorized person's email address (this email address is a login to the platform EXHIBITOR ZONE)	

Zgoda na otrzymywanie i pobieranie faktur elektronicznych

Consent to receive and download e-invoices

- Wyrażamy zgodę** na udostępnianie nam faktur elektronicznych za pośrednictwem portalu Strefa Wystawcy i zobowiązujemy się do ich pobierania z tego systemu ze stosownym wyprzedzeniem terminu płatności: 14 dni od daty wystawienia faktury lub 5 dni od dnia otrzymania faktury. Przyjmujemy do wiadomości, że pomimo nie pobrania przez nas faktur elektronicznych z portalu Strefa Wystawcy, należność za usługi zamówione jest wymagalna.
- Nie wyrażamy zgody** na otrzymywanie faktur elektronicznych / ich udostępnianie w portalu Strefa Wystawcy. Prosimy o wysyłanie faktur w postaci papierowej
- We hereby consent** to have e-invoices delivered via the Exhibitor's Zone (Strefa Wystawcy) service and we agree to download them from the service sufficiently in advance of their due date, i.e. 14 days from the date of issuing the invoice or 5 days from receiving the invoice. We understand that should we fail to download the e-invoice from the Exhibitor's Zone service, we are still required to balance the amount receivable for the services ordered.
- We do not consent** to receive e-invoices or to have them shared via the Exhibitor's Zone service. We kindly ask to have a paper invoice delivered

PODPISUJĄC NINIEJSZE ZGŁOSZENIE UCZESTNICTWA:

BY SIGNING THE PRESENT APPLICATION FORM:

- AKCEPTUJEMY jako obowiązujące: REGULAMIN DLA UCZESTNIKÓW TARGÓW, PRZEPISY TECHNICZNE I PRZECIWOŻAROWE, POSTANOWIENIA SZCZEGÓŁOWE, WARUNKI UCZESTNICTWA, REGULAMIN korzystania z platformy internetowej Strefa Wystawcy, udostępnione na stronie www.strefawystawcy.pl.
- UPWAŻNIAMY osobę wskazaną jako osobę do kontaktu do składania zamówień on-line poprzez platformę Strefa Wystawcy

- WE DECLARE to comply with the following: REGULATIONS FOR PARTICIPANTS OF FAIR, TECHNICAL AND FIRE SAFETY REGULATIONS, SPECIFIC PROVISIONS and TERMS OF THE FAIR PARTICIPATION, REGULATIONS for the EXHIBITOR ZONE, which are available on www.strefawystawcy.pl/en.
- WE AUTHORIZE the person, who is indicated as the contact person, to make on-line purchases via the platform EXHIBITOR ZONE.

Pieczęć Zamawiającego / Applicant's stamp	Podpis osoby upoważnionej do reprezentowania Zamawiającego Signature of person authorised to Applicant's representation	Miejsce i data / Place and date
---	--	---------------------------------